

JVC | Instruction Book

SPEAKER SYSTEMS **Zero-Series**

BEDIENUNGSANLEITUNG: LAUTSPRECHERSYSTEM
MANUEL D'INSTRUCTIONS: ENCEINTE



Zero-3



Zero-5



Zero-9

USAGE

Thank you for your purchase of JVC's Zero-Series speaker systems. Before starting use of this unit, please read this instruction booklet carefully for fuller enjoyment of its excellent features and a long service life.

CONTENTS

Usage	1
Specifications	Back page

JVC bedankt sich für den Kauf des Zero-Serien-Lautsprecher-systems. Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme dieses Geräts sorgfältig die Bedienungsanleitung. Nur dann ist gewährleistet, daß Sie von seinen bemerkenswerten technischen Besonderheiten richtigen Gebrauch machen und über lange Zeit hinweg die Höchstleistung von Ihrem neuen Lautsprechersystem erhalten.

INHALT

Betrieb	2
Technische Daten	Rückseite

Nous vous remercions de l'achat de l'enceinte de la Série Zéro de JVC. Avant de commencer à utiliser cet élément, nous vous conseillons de lire attentivement ce manuel d'instructions afin de profiter entièrement de toutes ses caractéristiques pendant de longues années.

TABLE DES MATIERES

Utilisation	2
Caractéristiques techniques	Page au dos

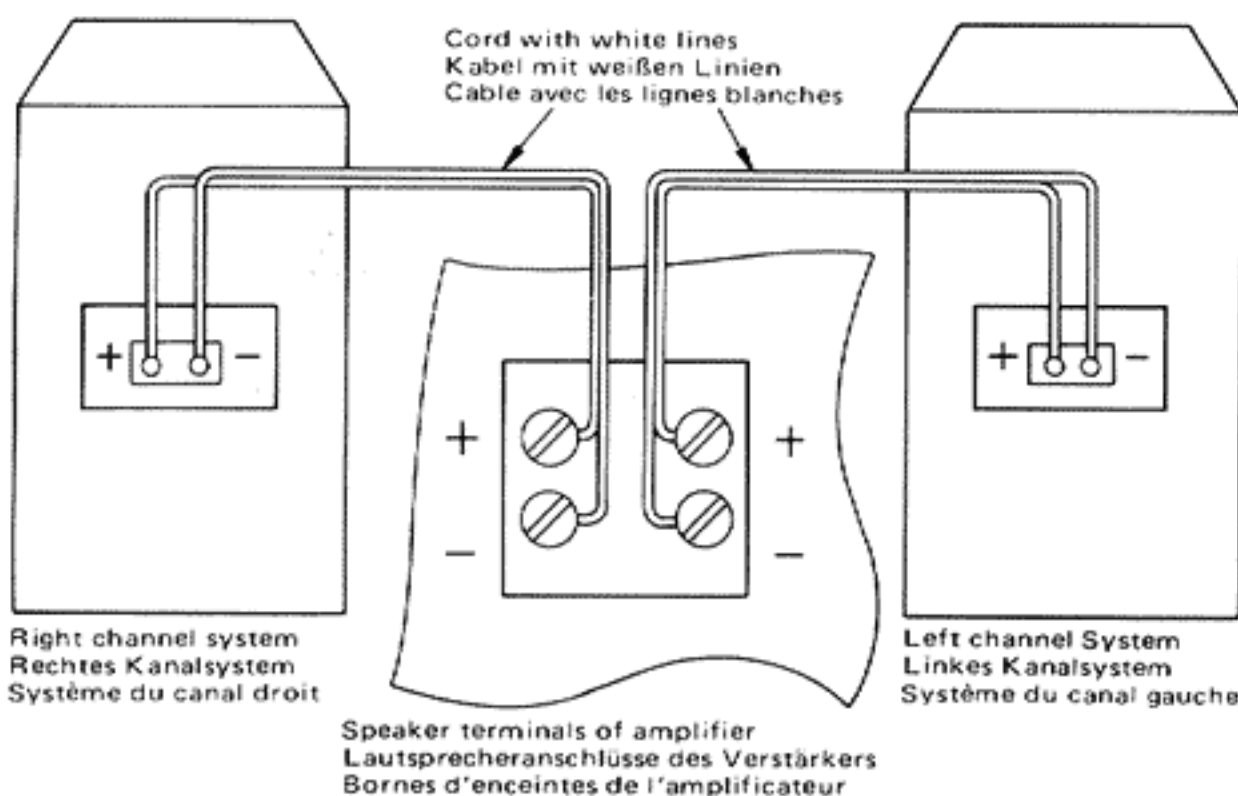


Fig. 1
Abb. 1

Amplifier connections

- Connect the speaker system to an amplifier after turning off the power source of the amplifier.
- Input terminals are provided on the rear side of speakers. Connect these terminals to the output terminals of amplifier using the provided speaker cords as shown in Fig. 1. The Red input terminal is (+), and the Black is (-). Use the speaker cord having white lines when connecting (-) terminals of the amplifier and speakers, as opposed to using the cord without white lines when connecting (+) terminals.
- For stereo playback, connect the left speaker to "L" (left) terminals of amplifier, and the right speaker to "R" (right) terminals, confirming the polarity (+, -). If left and right channels are conversely connected, playback sound position relationship will be unnatural, and if the cords are accidentally connected to opposite polarity terminals between speakers and amplifier, sound characteristics such as localization, directivity and expansion are extremely deteriorated. Be sure to confirm the channel and polarity when connecting.
- When using speaker cords other than those provided, select a cord having thick conductive strands. If unnecessarily long cords, or cords with extremely thin conductive strands are used, sound quality such as damping etc. will deteriorate. Be sure to use a cord having thick conductive strands.
- Be careful not to apply overload input to speakers. The bigger the amplifier output is, the more advantageous for distortion factors. But the speakers may be damaged if the sound volume is increased to an extreme. Amplifiers are generally designed to produce about 70% of the maximum output with the volume control set in its medium position. The maximum allowable input is 150 watts (peak) for the Zero-3, 200 watts (peak) for the Zero-5 and 300 watts (peak) for the Zero-9, respectively. When the following spurious inputs are applied to the speakers, the heat from an overload current may cause wire damages even if they are below the allowable maximum input. Be sure to lower the amplifier sound volume.
 1. Excessive noise produced when detuning of FM tuner.
 2. Signals having high level, high frequency components produced in Fast Forward mode of tape deck.
 3. Noise produced when switching the power source of amplifier, tuner, etc.
 4. Noise produced when unplugging connecting terminals.
 5. Noise produced when changing cartridge.
 6. Continuously high frequency sounds made by oscillator, electronic musical instruments, etc.
 7. Howl produced when using public-address system.

BETRIEB

Anschluß an den Verstärker

- Schalten Sie die Betriebsspannung des Verstärkers ab und verbinden Sie dann die Lautsprecherboxen mit dem Verstärker.
- Die Eingangsklemmen befinden sich auf den Rückseiten der Lautsprecher. Verbinden Sie mit den mitgelieferten Lautsprecherkabeln diese Buchsen mit den Ausgangsklemmen des Verstärkers wie in Abbildung 1 gezeigt. Die rote Eingangsklemme ist der Pluspol (+), die schwarze der Minuspol (-). Zur Verbindung der Minuspole von Boxen und Verstärker benutzen Sie das Lautsprecherkabel mit den weißen Linien, zur Verbindung der Pluspole das Kabel ohne weiße Streifen.
- Für Stereo-Wiedergabe verbinden Sie die linke Box mit den mit "L" (links) gekennzeichneten Klemmen des Verstärkers und die rechte Box mit den mit "R" gekennzeichneten Klemmen, wobei die jeweilige Polarität zu beachten ist (+, -). Verkehrt angeschlossene Kanäle haben ein unnatürliches Klangbild bei der Wiedergabe zur Folge, verkehrte Polarität führt zu einer Beeinträchtigung der Tonqualität, was Lokalisierbarkeit, Richtungsqualität und Räumlichkeit der Schallereignisse betrifft.
- Bei der Verwendung anderer als der mitgelieferten Lautsprecherkabel sind solche mit dicken Adern zu benutzen. Überlange Kabel oder solche mit extrem dünnen Adern können eine Verschlechterung der Tonqualität z.B. durch Streuung zur Folge haben.
- Die Lautsprecher dürfen nicht überbelastet werden. Je größer die Ausgangsleistung des Verstärkers, desto leichter wird der Ton verzerrt. Extreme Lautstärke kann zu einer Beschädigung der Lautsprecher führen. Mit dem Lautstärke-regler in Mittenstellung produzieren Verstärker gewöhnlich etwa 70 % der maximalen Ausgangsleistung. Die zulässige maximale Eingangsbelastung liegt bei 150 Watt (Spitze) für den Zero-3, 200 Watt (Spitze) für den Zero-5 und 300 Watt (Spitze) für den Zero-9.

Wenn die folgenden Arten von Störimpulsen den Lautsprechern zugeführt werden, kann die vom Überlastungsstrom herrührende Hitze die Leitungsdrähte beschädigen, auch wenn sie unterhalb der zulässigen maximalen Eingangssignalstärke liegen. Vermindern Sie entsprechend die Lautstärke des Verstärkers.

1. Exzessive Störgeräusche beim Verstimmen des UKW-Tuners.
2. Signale mit hochpegeligen hochfrequenten Komponenten, die in der Betriebsfunktion Schnellvorlauf bei Tonbandgeräten auftreten.
3. Störgeräusche beim Ein- und Ausschalten der Betriebsspannung von Verstärker, Tuner etc.
4. Störgeräusche beim Unterbrechen von Verbindungsleitungen.
5. Störgeräusche beim Auswechseln von Tonabnehmern.
6. Kontinuierliche Signale im hohen Frequenzbereich, die von Oszillatoren, elektronischen Musikinstrumenten etc. erzeugt werden.
7. Pfeifstörungen bei der Verwendung einer Rundsprechanlage.

UTILISATION

Raccordements à l'amplificateur

- Raccorder l'enceinte à un amplificateur après avoir coupé l'alimentation de celui-ci.
- Les bornes d'entrée sont situées à l'arrière de l'enceinte. Raccorder ces bornes aux bornes de sortie de l'amplificateur en utilisant les câbles de raccordement fournis, comme il est décrit dans la Fig. 1. La borne d'entrée rouge est (+) et la noire est (-). Utiliser le câble de raccordement possédant les lignes blanches lors du raccordement aux bornes (-) de l'amplificateur et de l'enceinte, et utiliser le câble ne possédant pas les lignes blanches pour le raccordement aux bornes (+).
- Pour une reproduction stéréo, raccorder l'enceinte gauche aux bornes "L" (gauche) de l'amplificateur, et l'enceinte droite aux bornes "R" (droit), tout en confirmant la polarité (+, -). Si les canaux droit et gauche sont réciproquement raccordés, le rapport entre les positions de reproduction sonore sera anormal et si les câbles ont été accidentellement raccordés aux bornes de polarité inverse entre les enceintes et l'amplificateur, les caractéristiques sonores comme la localisation, la directivité et l'étendue seront extrêmement détériorées. S'assurer de confirmer le canal et la polarité lors du raccordement.
- En utilisant des câbles de raccordement autres que ceux fournis, utiliser des câbles possédant des fils conducteurs épais. Si des câbles trop longs ou des câbles ayant des fils conducteurs extrêmement fins sont utilisés, la qualité sonore sera détériorée (comme amortie ...). S'assurer d'utiliser des câbles possédant des fils conducteurs épais.
- Faire attention de ne pas appliquer une surcharge d'entrée aux enceintes. Plus grande est la sortie de l'amplificateur, plus c'est avantageux pour les facteurs de distorsion. Mais les enceintes risquent d'être endommagées si le volume sonore est augmenté à l'extrême. Les amplificateurs sont généralement destinés à fournir 70 % environ de leur sortie maximum lorsque la commande de volume est réglée dans sa position du milieu. L'entrée maximum admissible est de 150 watts (crête) pour Zero-3, de 200 watts (crête) pour Zero-5, et de 300 watts (crête) pour Zero-9, respectivement.

Lorsque les entrées parasites suivantes sont appliquées aux enceintes, la chaleur venant d'une surcharge de courant risque d'endommager les fils, même si elles sont en-dessous de l'entrée maximum admissible. S'assurer de réduire le volume sonore de l'amplificateur.

1. Bruits excessifs produits lors du désaccord d'un tuner FM.
2. Des signaux possédant un niveau fort, des hautes fréquences produites par la fonction d'avance rapide d'une platine d'enregistrement.
3. Bruits produits lors de la mise en circuit d'un amplificateur, tuner, etc. . .
4. Bruit produits lors du débranchement des bornes de raccordement.
5. Bruits produits lors du changement de cellule.
6. Sons continus à haute fréquence par un oscillateur, des instruments musicaux électroniques, etc. . .
7. Hurlements produits en l'utilisant comme système d'annonces publiques.

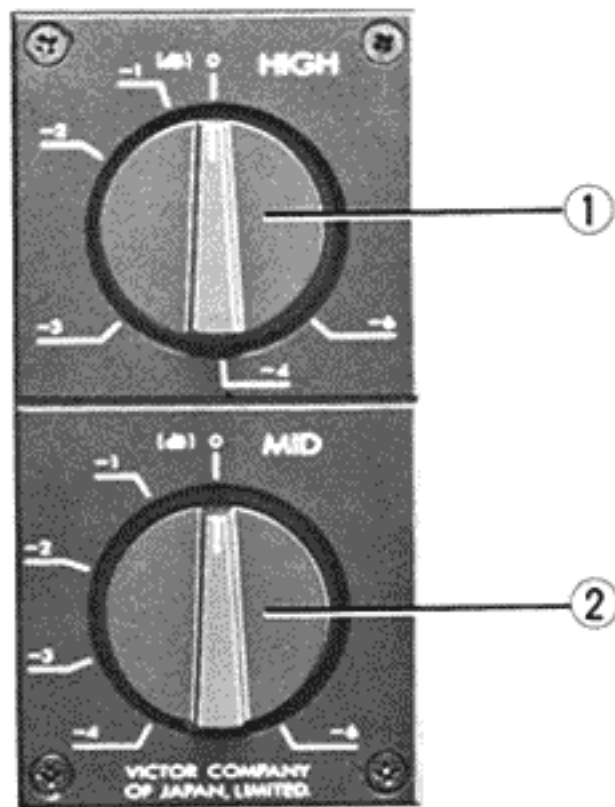


Fig. 2
Abb. 2

Level control adjustment

The HIGH ① and MID ② level controls adjust the tweeter and midrange levels through continuous attenuation. These controls are calibrated to provide a flat frequency response in the MAX position where no attenuation is applied.

Employ the 0 position for normal listening occasions. You can adjust the levels of both speaker units according to your specific listening conditions.

Pegelregelung

Die beiden Regler ① und ② für den Höhen- und Mittelbereichspegel dienen der Einstellung des Pegels von Höhen- und Mittelbereichslautsprecher. Diese Pegelregelung erfolgt mittels einer kontinuierlichen Dämpfung. Die Regler sind so geeicht, daß in Stellung Maximum, in der keine Dämpfung erfolgt, ein flacher Frequenzgang erzielt wird.

Wählen Sie die Stellung 0 für die Wiedergabe unter normalen Bedingungen. Mit Hilfe dieser Regler können Sie den Pegel bei beiden Boxen entsprechend der jeweiligen akustischen Verhältnisse des Hörraumes einstellen.

Réglage des contrôles de niveau

Les contrôles de niveau HIGH ① et MID ② vous permettent de régler les niveaux du tweeter et du médium par une atténuation continue. Ces contrôles sont gradués de façon à fournir une réponse de fréquence plate à la position MAX où aucune atténuation est appliquée.

Employer la position 0 pour l'écoute normale. Il est possible d'ajuster les niveaux de deux haut-parleurs suivant vos conditions d'écoute spécifiques.



Fig. 3
Abb. 3

Front grille removal and attachment

1. Front grille removal and attachment
Hold the sides of the grille with both hands and pull forward, slightly, to remove. Insert the bosses of grille into the recesses of the cabinet with due consideration to edge alignment.
2. Felt-pad attachment
Attach the provided felt-pads to the four corners of the cabinet base to protect the base and at the same time to absorb vibration.
3. Spacer removal
Remove the spacers inserted between the cabinet and the grille that are employed for transport safety.

Abnehmen und Anbringen des Frontgitters

1. Abnehmen und Anbringen des Frontgitters
Zum Abnehmen das Frontgitter mit beiden Händen fassen und nach vorn ziehen. Zum Anbringen die Zapfen des Frontgitters in die Aussparungen im Boxengehäuse einpassen und das Frontgitter durch leichten Druck anbringen.
2. Befestigung der Filzunterlagen
Befestigen Sie die vier mitgelieferten Filzunterlagen an den vier Ecken auf dem Boden der Boxen. Diese Unterlagen schonen das Gehäuse und absorbieren Erschütterungen.
3. Entfernung der Abstandsstücke
Entfernen Sie die Abstandsstücke, die sich zwischen Boxengehäuse und Frontgitter befinden und dem Schutz gegen Transportschäden dienen.

Démontage et montage de la grille frontale

1. Démontage et montage de la grille
Tenir les bords de la grille avec les mains et tirer légèrement vers soi pour la démonter. Insérer les tenons de la grille dans les mortaises du boîtier faisant bien attention à l'alignement du bord.
2. Fixation des coussinets en feutre
Fixer les coussinets en feutre fournis aux quatre coins de la base du boîtier afin de protéger la base et simultanément d'absorber la vibration.
3. Enlèvement des entretoises
Enlever les entretoises qui sont insérées entre le boîtier et la grille afin d'assurer la sécurité pendant le transport.

Installation

The playback sound of the speaker system is easily affected by listening room characteristics, installation location, etc. Carefully select the location after due consideration of the following matters.

- If the speaker system is placed on a floor readily having sound reflection and resonance, lay a carpet, etc. on the floor to obtain better acoustic effects.
- If low frequencies are reproduced with deficiency, relocate the speaker system to be backed by a wide, solid wall for bettering the acoustic effects – improvement and enrichment of low frequency playback.
If there is a solid wall, a glass door, etc. in front of the speaker face, take sound absorbing measures, such as hanging a drapery, to prevent sound reflection and resonance.
- If the low frequencies are excessively reproduced or not clearly propagated, relocate the speaker system upon a solid base, elevated a small distance from the floor.
- Install the speaker system on a vibration-free place at some distance from the record player. Otherwise howl may occur due to cabinet vibrations.
- This unit was designed and manufactured under a strict quality control system using select materials. The cabinet, however, is made of wood, therefore avoid use under drastically changing temperature and humidity. Do not expose to direct sunlight, and do not install near a heater, nor in a highly humid and dusty place.

Aufstellung der Lautsprecher

Die Wiedergabequalität eines Lautsprechersystems hängt in nicht geringem Maße von den akustischen Verhältnissen des Hörraums und dem Aufstellungsort der Boxen ab. Beachten Sie bei der Wahl des Aufstellungsortes die folgenden Punkte.

- Wenn die Boxen direkt auf den Boden gestellt werden, treten starke Reflexionen und Resonanzen auf. Legen Sie deshalb einen Teppich. Sie erhalten dann eine bessere Raumakustik.
- Wenn die tiefen Frequenzöne mangelhaft wiedergegeben werden, stellen Sie die Boxen mit der Rückseite gegen eine solide Wand auf. Damit läßt sich eine volle Wiedergabe der Tiefen erzielen. Befindet sich eine Wand oder Glastür o.ä. in direkter Linie vor den Lautsprechern, so verhängen Sie diese reflektierenden Oberflächen mit schallabsorbierenden Vorhängen, um Resonanzen zu verhindern.
- Wenn die niederen Frequenzen zu betont wiedergegeben oder nicht klar abgestrahlt werden, stellen Sie die Boxen auf eine feste Unterlage, so daß ein größerer Abstand zum Fußboden entsteht.
- Stellen Sie die Boxen an einem erschütterungsfreien Ort in einiger Entfernung vom Plattenspieler auf, da sonst auf Grund der Gehäuseschwingungen Pfeifstörungen auftreten können.
- Dieses System wurde aus ausgewählten Materialien und unter strikten Qualitätskontrollen hergestellt. Da das Gehäuse aus Holz besteht, sollte es keinen extremen Temperaturen ausgesetzt und vor Feuchtigkeit, direktem Sonnenlicht und Staub geschützt werden. Die Boxen dürfen nicht in der Nähe einer Heizung aufgestellt werden.

Maintenance

Use a soft cloth to wipe dust and stains off the cabinet.

If the stain is not completely cleaned off, dip the cloth into detergent-diluted water and wring thoroughly before cleaning off the stain. Use a dry cloth for finishing up. Do not use volatile solutions such as alcohol, thinner, benzine, insecticide, etc. Otherwise the cabinet surface is apt to be damaged.

Cautions

- Do not remove the speaker units, dividing network or other parts because the speaker system, including the speaker unit and cabinet, was carefully optimum-adjusted to preserve its most excellent overall characteristics before shipment.
- Some amplifiers produce a loud clicking noise when switching, and such noise may damage the speakers. Be sure to use a muting switch if available or lower the sound volume to protect the speakers when operating the switches.

Wartung und Pflege

Wischen Sie mit einem weichen Tuch den Staub von den Boxen. Wenn sich Flecken nicht leicht entfernen lassen, benutzen Sie einen mit Reinigungsflüssigkeit befeuchteten Lappen (Reiniger mit Wasser verdünnen!). Zum Polieren verwenden Sie einen trockenen Lappen. Ätherische Reinigungsmittel wie Alkohol, Kunstharzverdünner, Benzin und Sprays dürfen nicht verwendet werden, da sie u.U. die Gehäuseoberfläche angreifen.

Zur Beachtung

- Die Lautsprecher, Frequenzweichen und anderen Einzelteile dürfen nicht ausgebaut werden, da die ganze Einheit in der Fabrik sorgfältig montiert und optimal eingestellt worden ist und die überragende Gesamtcharakteristik sonst gestört würde.
- Bei manchen Verstärkern treten beim Umschalten Klickgeräusche auf, die die Lautsprecher beschädigen können. Benutzen Sie, falls vorhanden, bei der Betätigung der Schalter am Verstärker den Schalter für Stummabstimmung oder verringern Sie die Lautstärke.

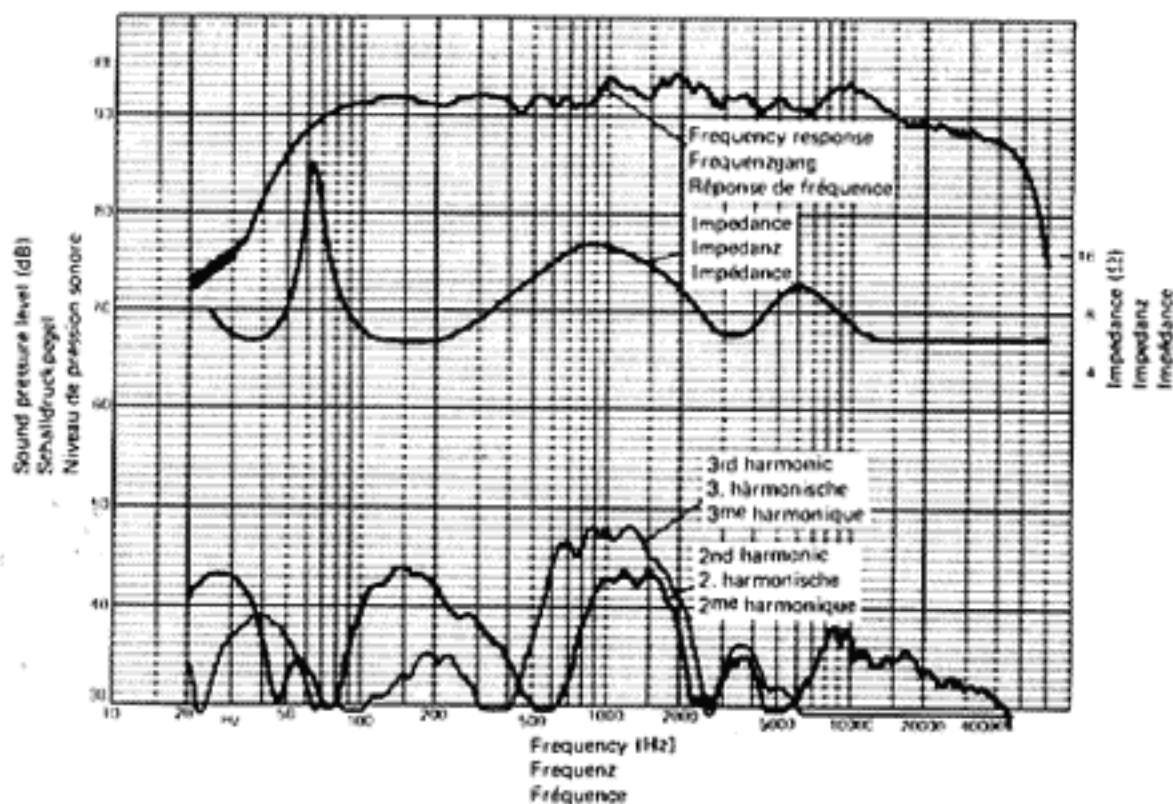
Installation

La reproduction sonore de l'enceinte est facilement affectée par les caractéristiques de la salle d'écoute, l'emplacement de l'enceinte, etc. . . Choisir soigneusement l'emplacement après pris note des remarques suivantes.

- Si l'enceinte est placée directement sur un plancher ayant une réflexion sonore et résonance, poser un tapis, etc. . . sur le plancher afin d'obtenir des effets acoustiques meilleurs.
- Si des basses fréquences sont mal reproduites, replacer les enceintes devant un large mur solide pour améliorer les effets acoustiques – amélioration et enrichissement de la reproduction des basses fréquences. S'il y a un mur solide, une porte en verre, etc. en face du devant des enceintes, prendre des mesures d'absorption du son, en mettant un rideau devant le mur afin d'éviter les réflexions sonores et les résonances.
- Si les basses fréquences sont excessivement reproduites ou ne sont pas clairement propagées, replacer les enceintes sur une base solide, à quelque distance de la surface du plancher.
- Installer les enceintes à une place sans vibration et à une certaine distance du tourne-disque. Sinon, des hurlements risquent de se produire à cause des vibrations du coffret.
- Cet élément a été conçu et fabriqué sous un contrôle très strict de la qualité utilisant des matières de première classe. Le coffret étant cependant fabriqué en bois, il est donc recommandé de ne pas l'utiliser sous des changements extrêmes de chaleur et d'humidité. Ne pas l'exposer directement sous le soleil, et ne pas l'installer près d'un appareil de chauffage, ni dans des endroits très humides et poussiéreux.

Standard characteristics Standard-Kennlinien Caractéristiques standard

Zero-3



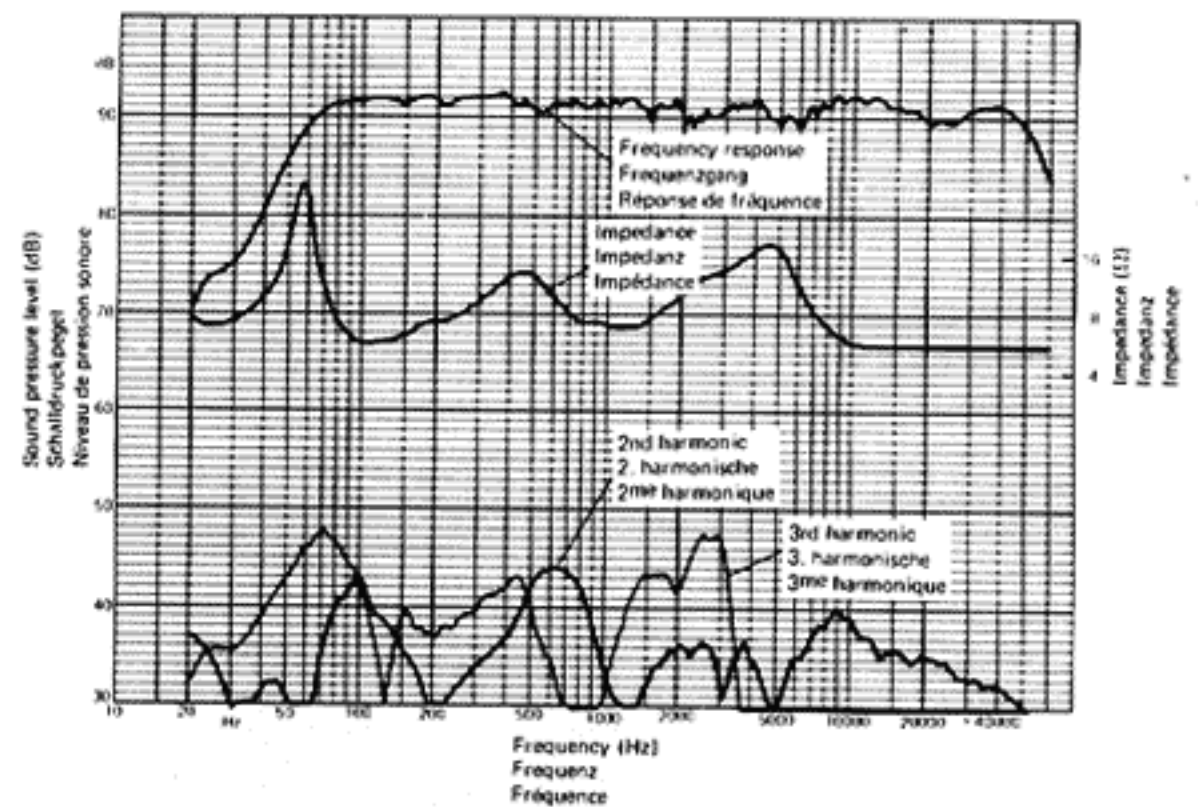
Entretien

Utiliser un chiffon doux pour essuyer la poussière et nettoyer le coffret. Si les taches ne disparaissent pas complètement, imbiber le chiffon d'un détergent dilué d'eau et bien l'essorer avant de nettoyer le coffret. Utiliser un chiffon sec pour donner le dernier coup de main. Ne pas utiliser de solutions volatiles comme de l'alcool, du diluant, de la benzine, de l'insecticide, etc. sinon la surface du coffret sera endommagée.

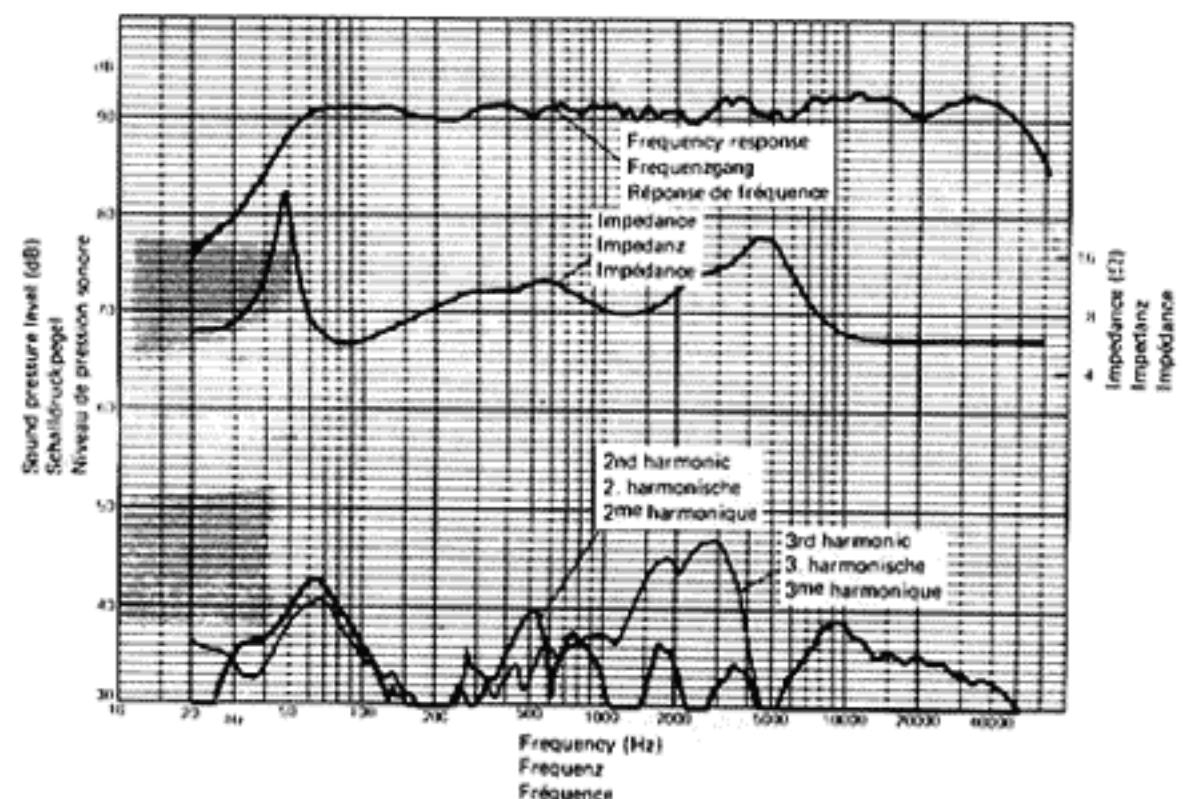
Précautions

- Ne pas retirer les haut-parleurs, le réseau de division ou d'autres pièces car l'enceinte, comprenant les haut-parleurs et le coffret, a été réglée soigneusement pour préserver ses excellentes caractéristiques d'ensemble avant l'embarquement.
- Certains amplificateurs produisent un fort claquement lors de la mise en circuit, et un tel claquement risque d'endommager les haut-parleurs. S'assurer d'utiliser le commutateur d'amortissement si celui-ci est disponible ou de réduire le volume sonore pour protéger les haut-parleurs lors de la mise en marche.

Zero-5



Zero-9



SPECIFICATIONS

Model Zero-3

Type: 3-way bass reflex

Speakers:

Woofers: Dynamic 25 cm x 1

Midrange: Metal Dome with Cone 6 cm x 1

Tweeter: Ribbon (5.2 x 0.8 cm) x 1

Power handling capacity: 75 W RMS (DIN),
150 W (Music)

Impedance: 6 ohms (DIN)

Frequency response: 40 – 50 000 Hz (DIN)

Sound pressure level: 91 dB/W/m

Crossover frequencies: 1 500 Hz, 6 000 Hz

Connectors: Screw terminals

Dimensions (W x H x D): 37.2 x 58.0 x

34.0 cm (14-11/16" x 22-7/8" x 13-7/16")

Weight: 18 kg (39.6 lbs)

Model Zero-5

Type: 3-way bass reflex type

Speakers:

Woofers: Dynamic 30 cm x 1

Midrange: Dynamic 10 cm x 1

Tweeter: Ribbon (5.2 x 0.8 cm) x 1

Power handling capacity: 100 W RMS (DIN),
200 W (Music)

Impedance: 6 ohms (DIN)

Frequency response: 35 – 50 000 Hz (DIN)

Sound pressure level: 91.5 dB/W/m

Crossover frequencies: 500 Hz, 5 000 Hz

Connectors: Screw terminals

Dimensions (W x H x D): 36.5 x 65.5 x

34.0 cm (14-3/8" x 25-13/16" x 13-7/16")

Weight: 21 kg (46.2 lbs)

Model Zero-9

Type: 3-way bass reflex floor type

Speakers:

Woofers: Dynamic 30 cm x 2 (twin drive)

Midrange: Dynamic 10 cm x 1

Tweeter: Ribbon (5.2 x 0.8 cm) x 1

Power handling capacity: 150 W RMS (DIN),
300 W (Music)

Impedance: 6 ohms (DIN)

Frequency response: 25 – 50 000 Hz (DIN)

Sound pressure level: 92 dB/W/m

Crossover frequencies: 450 Hz, 5 500 Hz

Connectors: Screw terminals

Dimensions (W x H x D): 40.8 x 104.8 x

41.0 cm (16-1/8" x 41-5/16" x 16-3/16")

Weight: 41 kg (86.2 lbs)

*Design and specifications subject to change
without notice.*

TECHNISCHE DATEN

Modell Zero-3

System: 3-Weg, Baßreflex-System

Lautsprecher:

Tieftöner: Dynamisch 25 cm x 1

Mittenbereichslautsprecher: Metall-Kalotte
mit Konus 6 cm x 1

Hochtöner: Bändchen (5,2 x 0,8 cm) x 1

Belastbarkeit: 75 W RMS (DIN),

150 W (Musikleistung)

Impedanz: 6 Ohm (DIN)

Frequenzgang: 40 – 50 000 Hz (DIN)

Schalldruckpegel: 91 dB/W/m

Übergangsfrequenzen: 1 500 Hz, 6 000 Hz

Anschlüsse: Schraubenanschlüsse

Abmessungen (B x H x T): 37,2 x 58,0 x

34,0 cm

Gewicht: 18 kg

Modell Zero-5

System: 3-Weg, Baßreflex-System

Lautsprecher:

Tieftöner: Dynamisch 30 cm x 1

Mittenbereichslautsprecher: Dynamisch
10 cm x 1

Hochtöner: Bändchen (5,2 x 0,8 cm) x 1

Belastbarkeit: 100 W RMS (DIN),

200 W (Musikleistung)

Impedanz: 6 Ohm (DIN)

Frequenzgang: 35 – 50 000 Hz (DIN)

Schalldruckpegel: 91,5 dB/W/m

Übergangsfrequenzen: 500 Hz, 5 000 Hz

Anschlüsse: Schraubenanschlüsse

Abmessungen (B x H x T): 36,5 x 65,5 x

34,0 cm

Gewicht: 21 kg

Modell Zero-9

System: 3-Weg, Baßreflex-System

Lautsprecher:

Tieftöner: Dynamisch 30 cm x 2
(Doppel-Antrieb)

Mittenbereichslautsprecher: Dynamisch
10 cm x 1

Hochtöner: Bändchen (5,2 x 0,8 cm) x 1

Belastbarkeit: 150 W RMS (DIN),

300 W (Musikleistung)

Impedanz: 6 Ohm (DIN)

Frequenzgang: 25 – 50 000 Hz (DIN)

Schalldruckpegel: 92 dB/W/m

Übergangsfrequenzen: 450 Hz, 5 500 Hz

Anschlüsse: Schraubenanschlüsse

Abmessungen (B x H x T): 40,8 x 104,8 x

41,0 cm

Gewicht: 41 kg

Technische Änderungen vorbehalten!

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle Zero-3

Type: Enceinte 3 voies de type à réflexion
des basses

Haut-parleurs:

Woofers: Dynamique de 25 cm x 1

Médium: Dôme de métal avec cône de
6 cm x 1

Tweeter: Ruban (5,2 x 0,8 cm) x 1

Puissance admissible: 75 W RMS (DIN),
150 W (Puissance musical)

Impédance: 6 ohms (DIN)

Réponse de fréquence: 40 – 50 000 Hz (DIN)

Niveau de la pression sonore: 91 dB/W/m

Fréquences de recouvrement: 1 500 Hz,

6 000 Hz

Connecteurs: Borne de vis

Dimensions (L x H x P): 37,2 x 58,0 x 34,0 cm

Poids: 18 kg

Modèle Zero-5

Type: Enceinte 3 voies de type à réflexion
des basses

Haut-parleurs:

Woofers: Dynamique de 30 cm x 1

Médium: Dynamique de 10 cm x 1

Tweeter: Ruban (5,2 x 0,8 cm) x 1

Puissance admissible: 100 W RMS (DIN),
200 W (Puissance musical)

Impédance: 6 ohms (DIN)

Réponse de fréquence: 35 – 50 000 Hz (DIN)

Niveau de la pression sonore: 91,5 dB/W/m

Fréquences de recouvrement: 500 Hz,

5 000 Hz

Connecteurs: Borne de vis

Dimensions (L x H x P): 36,5 x 65,5 x 34,0 cm

Poids: 21 kg

Modèle Zero-9

Type: Enceinte 3 voies de type à réflexion
des basses

Haut-parleurs:

Woofers: Dynamique de 30 cm x 2
(actionnement jumelé)

Médium: Dynamique de 10 cm x 1

Tweeter: Ruban (5,2 x 0,8 cm) x 1

Puissance admissible: 150 W RMS (DIN),
300 W (Puissance musical)

Impédance: 6 ohms (DIN)

Réponse de fréquence: 25 – 50 000 Hz (DIN)

Niveau de la pression sonore: 92 dB/W/m

Fréquences de recouvrement:

450 Hz, 5 500 Hz

Connecteurs: Borne de vis

Dimensions (L x H x P): 40,8 x 104,8 x

41,0 cm

Poids: 41 kg

*Présentation et caractéristiques techniques
pouvant être modifiées sans préavis.*

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
TOKYO, JAPAN